CHAPTER – 10 MISCELLANEOUS PUBLICATIONS

- 10.1.1. Certain registered publications do not contain any public news or views and in terms of the definition in the Press & Registration of Books Act, 1867, as such they cannot be termed as 'newspapers'. Similarly, all those registered publications which distribute their copies free of cost and/or circulate along with their other priced registered publications as supplements, are also covered under this category. Therefore, these publications have not been included in the general study of the Press in the preceding chapters. These publications are grouped as 'Miscellaneous' and fall under six broad categories listed below:
 - (i). Astrological Magazines (AST)
 - (ii). Fictional Magazines (FIC)
 - (iii). Market Reports and Bulletins (MRB)
 - (iv). Publicity Journal and House Organs (PHO)
 - (v). School and College Magazines (SCM)
 - (vi). Others (OTH)
- **10.1.2**. Out of total registered publications falling under 'Miscellaneous' category, only 1600 publications have submitted their Annual Statements for the year 2017-18.
- **10.1.4.** Among these 1600 'Miscellaneous' publications which submitted their Annual Statements for the year 2017-18, (659) publications were related to Religion & Philosophy, followed by Astrology (353), Publicity Journal/House Organs (51), Market Reports (37), Fiction (13), School College (7) and (480) publications belonged to 'Others' category. (Table 10.2)

LANGUAGE-WISE ANALYSIS

10.2. 'Miscellaneous' publications were registered in the following principal languages of India: Afrikan, Arabic, Assamese, Banjara, Bengali, Bilingual, English, Finnish, French, German, Gujarati, Hindi, Italian, Japanese, Kamar, Kannada, Khortha, Malayalam, Marathi, Mizo, Multilingual, Nepali, Odia, Punjabi, Sanskrit, Sindhi, Sindhi Devnagri, Spanish, Tamil, Telugu and Urdu. Among the periodical languages, the largest number of Annual Statements were received in Hindi (431), followed by English (357), Bilingual publications (140), Gujarati (105), Tamil (95), Telugu and Marathi (94) each and Bengali (55). (Table 10.1)

PERIODICALS

- **10.5.1** Periodicity-wise, maximum number of Annual Statements received under 'Miscellaneous' category of publications were from Monthly (896) followed by Weekly (188), Quarterly (174), Fortnightly (98), Daily (87), Annual (40) and Others (117). (Table 10.2)
- **10.5.2** Language wise, Hindi publications lead the 'Miscellaneous' category with (431) publications followed by English (357) and Bilingual (140). Among Regional Languages,

the status of Miscellaneous Periodicals is: Gujarati (105), Tamil (95), Telugu & Marathi (94) each, Bengali (55), Malayalam (54) and Kannada & Urdu (40) each for the year 2017-18. (Table 10.1 & 10.3)

STATE-WISE ANALYSIS

10.6 A study of 'Miscellaneous' publications in various States & Union Territories reveal that Delhi with (265) such publications was on the top, followed by Maharashtra (232), Gujarat (143), Tamil Nadu (142), Madhya Pradesh (138), Uttar Pradesh (118), Andhra Pradesh (90), Kerala (83), Rajasthan (78) and West Bengal (63). (Table 10.4)

CIRCULATION

- **10.7** Circulation data was furnished by 1,600 'Miscellaneous' publications in 2017-18 and their total claimed circulation was 1,79,57,584 copies per publishing day. (Table 10.5)
- **10.7.1** Monthly was the highest circulated 'Miscellaneous' publications with a claimed circulation of 84,34,904 copies per publishing day followed by Daily with 29,37,005; Weekly with 20,19,442; Annual with 17,84,313; Fortnightly with 17,74,132; Quarterly with 5,08,668; and Others with 4,99,120 copies per publishing day. (Table 10.5)

FOREIGN MISSION'S PUBLICATIONS

- **10.8.1** Among registered publications of 'Miscellaneous' category, 112 publications were registered by 28 foreign missions based in India. Among them, 9 were Dailies, 24 Tri/Bi-weeklies, 8 Weeklies, 24 Fortnightlies, 34 Monthlies, 7 Quarterlies & 6 other periodicals. All these were registered from four Metropolitan Cities i.e. Delhi (72), Mumbai (12), Kolkata (10) and Chennai (17).
- **10.8.2** Of the 112 registered foreign mission publications, 50 were published by the Embassy of Russia, 7 by USA, 5 by UK Embassy and 4 each by German, Bulgarian, Iraqi and Chinese embassies and the remaining 34 by other Foreign Missions. The titles and periodicity of Foreign Mission Publications are as under:-

Registered Publications of Foreign Missions (Language, Periodicity & Place of Publication)

I. ARAB LEAGUE

- 1. Al-Arab, English Fortnightly, Delhi
- 2. Al-Arab, Hindi Fortnightly, Delhi
- 3. New Arab, English Monthly, Delhi

II. ARAB REPUBLIC OF EGYPT

- 1. Cairo, English Monthly, Delhi
- 2. United Arab Republic News, English Fortnightly, Delhi

III. REPUBLIC OF AUSTRIA

1. Austrian Economic News Bulletin, English Bimonthly, Mumbai

IV. REPUBLIC OF BULGARIA

- 1. News from Bulgaria, Urdu Fortnightly, Delhi
- 2. News from Bulgaria, Bengali Fortnightly, Delhi
- 3. News from Bulgaria, Punjabi Fortnightly, Delhi
- 4. News from Bulgaria, English Fortnightly, Delhi

V. STATE OF CAMBODIA

1. News from Kampuchea, English Bi-weekly, Delhi

VI. REPUBLIC OF CANADA

- 1. Canada, English Monthly, Delhi
- 2. Canada, Punjabi, Monthly, S.A.S. Nagar, Mohali, Punjab

VII. PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA

- 1. News from China, English Bi-weekly, Delhi
- 2. China Ka Samachar, Hindi Quarterly, Delhi
- 3. News from China, English Weekly, Delhi
- 4. China Ka Samachar, Hindi Fortnightly, Delhi

VIII. REPUBLIC OF CUBA

- 1. Cuba, English Monthly, Delhi
- 2. Information from Cuba, English Monthly, Delhi

IX. REPUBLIC OF SOUTH KOREA

- 1. Korea Press Service, English Tri-weekly, Delhi
- 2. Korean News, English Monthly, Delhi
- 3. Pictorial Kore, English Quarterly, Delhi

X. DEMOCRATIC PEOPLE'S REPUBLIC OF NORTH KOREA

1. News from Democratic People's Republic of Korea, English Weekly, Delhi

XI. GERMANY

- 1. Ajker Germany, Bengali Bi-monthly, Calcutta
- 2. German Varta Vihar, Monthly, Mumbai
- 3. German News, English Monthly, Delhi
- 4. German Samachar, Hindi Monthly, Delhi

XII. FRENCH REPUBLIC

1. French Times, Monthly, Delhi

XIII. REPUBLIC OF GHANA

1. Ghana News, English Monthly, Delhi

XIV. REPUBLIC OF HUNGARY

1. News from Hungary, English Monthly, Delhi

XV. REPUBLIC OF IRAQ

- 1. News Bulletin, Embassy of Iraq, English Weekly, Delhi
- 2. Iraq News Bulletin, English Monthly, Delhi
- 3. News from Iraq, English Monthly, Delhi
- 4. Babylon, Multilingual Monthly, Delhi

XVI. ISLAMIC REPUBLIC OF IRAN

- 1. Basheer, English Monthly, Delhi
- 2. Wehdat-I-Islam, Urdu Weekly, Delhi
- 3. Rah-E-Islam, English Monthly, Delhi

XVII. STATE OF ISRAEL

- 1. News from Israel, English Monthly, Mumbai
- 2. Israel Today, English Bimonthly, Mumbai

XVIII. REPUBLIC OF ITALY

1. Industrial &Trade News from Italy, English Monthly, Mumbai

XIX. STATE OF KUWAIT

- 1. Kuwait News, English Monthly, Delhi
- 2. Kuwait Samachar, Hindi Monthly, Delhi

XX. STATE OF MONGOLIA

1. Mongolia Today, English Monthly, Delhi

XXI. KINGDOM OF NEPAL

1. Nepal News, English Fortnightly, Delhi

XXII. FEDERAL REPUBLIC OF NIGERIA

1. News from Nigeria, English Monthly, Delhi

XXIII. REPUBLIC OF POLAND

- 1. Polish Facts on Life, English Monthly, Delhi
- 2. Polish Facts on Life, Hindi Quarterly, Delhi

XXIV. RUSSIA

- 1. News & Views from the Soviet Union, English Daily, Delhi
- 2. Soviet Features, English Daily, Delhi
- 3. Soviet Sangh ka Vichar Aur Samachar, Hindi Daily, Delhi
- 4. Soviet Review, English Bi-weekly, Delhi
- 5. Soviet Darpan, Hindi Bi-weekly, Delhi
- 6. Soviet Darpan, Punjabi Bi-weekly, Delhi
- 7. Soviet Jayaza, Urdu Bi-weekly, Delhi
- 8. Soviet Union De Samachar Te Vichar, Punjabi Bi-weekly, Delhi
- 9. Soviet Union Ki Khabren Aur Raen, Urdu Bi-weekly, Delhi
- 10. Youth Review, English Weekly, Delhi
- 11. Yuvak Darpan, Hindi Weekly, Delhi
- 12. Soviet Land, English Fortnightly, Delhi

- 13. Soviet Bhoomi, Hindi Fortnightly, Delhi
- 14. Soviet Desh, Urdu Fortnightly, Delhi
- 15. Soviet Desh, Punjabi Fortnightly, Delhi
- 16. Soviet Panorama, Bilingual Fortnightly, Delhi
- 17. Sputnik Junior, English Monthly, Delhi
- 18. Bal Sputnik, Hindi Monthly, Delhi
- 19. Soviet Lokhamale, Kannada Tri-weekly, Chennai
- 20. Soviet Okketada Samachar Veehare, Kannada Tri-weekly, Chennai
- 21. Soviet Union Vartakalum Abhiprayangalum, Malayalam Tri-weekly, Chennai
- 22. Soviet Sirappu Katturaikal, Tamil Tri-weekly, Chennai
- 23. Soviet Union Cheidikalum Karuthukalum, Tamil Tri-weekly, Chennai
- 24. Soviet Visheshengal, Malayalam Tri-weekly, Chennai
- 25. Soviet Union Varthalu Vyakhal, Telugu Tri-weekly, Chennai
- 26. Soviet Vyasawali, Telugu Tri-weekly, Chennai
- 27. Soviet Sameeksha, Kannada Bi-weekly, Chennai
- 28. Soviet Sameeksha, Malayalam Bi-weekly, Chennai
- 29. Soviet Palakani, Tamil Bi-weekly, Chennai
- 30. Soviet Sameeksha, Telugu Bi-weekly, Chennai
- 31. Soviet Desha, Kannada Fortnightly, Chennai
- 32. Soviet Nadu, Malayalam, Fortnightly, Chennai
- 33. Soviet Tamil Nadu, Tamil Fortnightly, Chennai
- 34. Soviet Bhoomi, Telugu Fortnightly, Chennai
- 35. News & Views from Soviet Union, English Daily, Mumbai
- 36. Soviet Union Samachar & Vichar, Gujarati Daily, Mumbai
- 37. Soviet Union Samachar & Vichar, Marathi Daily, Mumbai
- 38. Soviet Sameeksha, Gujarati Bi-weekly, Mumbai
- 39. Soviet Desh, Gujarati Fortnightly, Mumbai
- 40. Soviet Desh, Gujarati Monthly, Mumbai
- 41. Soviet Desh, Marathi Fortnightly, Mumbai
- 42. Soviet Union Sambad Aur Abhimat, Assamese Daily, Calcutta
- 43. Soviet Yuktarashtrar Sanghavadi Abhimat, Bengali Daily, Calcutta
- 44. Soviet Union Sambad-Abhimat, Oriya Daily, Calcutta
- 45. Soviet Samiksha, Bengali Bi-weekly, Calcutta
- 46. Soviet Desh, Assamese Fortnightly, Calcutta
- 47. Soviet Desh, Bengali Fortnightly, Calcutta
- 48. Soviet Desh, Oriya Fortnightly, Calcutta
- 49. Soviet Sameeksha, Oriya, Bi-weekly, Calcutta
- 50. News from Russia, English Weekly, Delhi

XXV. KINGDOM OF SWEDEN

1. Swedish Trade News, English Quarterly, Delhi

XXVI. UNITED KINGDOM

- 1. British Industrial News, English Fortnightly, Delhi
- 2. Spectrum British Services News, English Monthly, Delhi
- 3. Economic Digest British Review, English Quarterly, Delhi
- 4. British Deputy High Commissioner, Tamil Fortnightly, Chennai
- 5. British Vaijnanik Avam Samiksha, Hindi Quarterly, Delhi

XXVII. SOCIALIST REPUBLIC OF VIETNAM

- 1. Vietnam, English Tri-weekly, Delhi
- 2. News from Vietnam, English Weekly, Delhi

XXVIII. UNITED STATES OF AMERICA

- 1. Span, English Monthly, Delhi
- 2. U.S.A. Commercial News Letter, English Monthly, Delhi
- 3. American Review, English Quarterly, Delhi
- 4. Sojourner, English Monthly, Calcutta
- 5. American Labour News, English Monthly, Delhi
- 6. Span, Urdu, Half Yearly, Delhi.
- 7. Span, Hindi, Half Yearly, Delhi.

Note:- Present status of most of the above mentioned foreign missions publications is not known due to non submission of Annual Statements by them.

Table 10.1 TOTAL NUMBER OF MISCELLNEOUS PUBLICATIONS REGISTERED DURING 2017-18

(Language & Periodicity-wise)

Language	Daily	Fortnightly	Weekly	Monthly	Quarterly	Annual	Others	Total
Afrikan	0	0	0	1	0	0	0	1
Arabic	0	0	0	2	0	0	0	2
Assamese	1	0	2	3	1	0	2	9
Banjara	0	1	0	0	0	0	0	1
Bengali	2	6	12	23	4	3	5	55
Bilingual	1	4	12	88	23	6	6	140
English	7	11	20	174	62	10	73	357
Finish	0	0	0	0	1	0	0	1
French	0	0	0	0	1	0	0	1
German	0	0	0	0	1	0	0	1
Gujarati	7	7	21	62	2	3	3	105
Hindi	30	41	74	226	43	2	15	431
Italian	0	0	0	0	1	0	0	1
Japanese	0	0	0	0	1	0	0	1
Kamar	1	0	0	0	0	0	0	1
Kannada	5	2	3	25	3	1	1	40
Khortha	0	0	0	1	0	0	0	1
Malayalam	1	5	2	39	3	3	1	54
Marathi	15	5	19	34	9	9	3	94
Mizo	1	0	0	1	0	0	0	2
Multilingual	1	0	4	19	2	0	0	26
Nepali	0	0	0	3	0	0	0	3
Odia	0	1	2	17	2	0	0	22
Punjabi	1	2	2	9	0	0	0	14
Sanskrit	1	1	0	0	1	0	1	4
Sindhi	1	0	0	1	0	0	0	2
Sindhi devnagri	0	0	0	1	0	0	0	1
Spanish	0	0	0	0	1	0	0	1
Tamil	0	7	4	78	2	2	2	95
Telugu	5	4	1	73	6	1	4	94
Urdu	7	1	10	16	5	0	1	40
Total	87	98	188	896	174	40	117	1600

TABLE 10.2

'MISCELLANEOUS' PUBLICATIONS PUBLISHED DURING 2017-18

(CATEGORY & PERIODICITY-WISE)

Periodicity	Astrology	Fiction	Market Reports/ Bulletins	Publicity Journal/ House Organs	Religion & Philosophy		Others	Total
Daily	8	0	4	4	6	0	65	87
Weekly	24	2	10	2	19	0	131	188
Fortnightly	26	2	5	0	25	0	40	98
Monthly	181	7	14	14	500	5	175	896
Quarterly	57	2	1	14	72	1	27	174
Annual	14	0	0	2	6	0	18	40
Others	43	0	3	15	31	1	24	117
Total	353	13	37	51	659	7	480	1600

TABLE 10.3
'MISCELLANEOUS' PUBLICATIONS PUBLISHED DURING 2017-18
(CATEGORY & LANGUAGE -WISE)

Language	Astrology	Fiction	Market Reports/ Bulletins	Publicity Journal/ House Organs	Religion & Philosophy	School/ College Magazines	Others	Total
Afrikan	0	0	0	0	1	0	0	1
Arabic	0	0	0	0	2	0	0	2
Assamese	2	0	0	0	3	0	4	9
Banjara	0	0	0	0	0	0	1	1
Bengali	14	0	1	0	18	0	22	55
Bilingual	33	1	3	4	65	0	34	140
English	130	1	18	28	45	4	131	357
Finish	0	0	0	0	1	0	0	1
French	0	0	0	0	1	0	0	1
German	0	0	0	0	1	0	0	1
Gujarati	18	0	4	1	54	0	28	105
Hindi	60	5	7	6	204	1	148	431
Italian	0	0	0	0	1	0	0	1
Japanese	1	0	0	0	0	0	0	1
Kamar	0	0	0	0	0	0	1	1
Kannada	10	1	0	1	24	0	4	40
Khortha	1	0	0	0	0	0	0	1
Malayalam	10	1	0	2	29	0	12	54
Marathi	14	0	1	0	41	0	38	94
Mizo	0	0	0	0	1	0	1	2
Multilingual	4	0	0	1	13	1	7	26
Nepali	0	0	0	0	3	0	0	3
Odia	2	0	0	1	16	0	3	22
Punjabi	2	0	0	0	8	0	4	14
Sanskrit	0	0	0	0	2	0	2	4
Sindhi	0	0	0	0	2	0	0	2
Sindhi devnagri	0	0	0	0	1	0	0	1
Spanish	1	0	0	0	0	0	0	1
Tamil	23	3	1	3	53	1	11	95
Telugu	19	1	1	1	55	0	17	94
Urdu	9	0	1	3	15	0	12	40
Total	353	13	37	51	659	7	480	1600

TABLE 10.4 NUMBER OF 'MISCELLANEOUS' PUBLICATIONS DURING 2017-18 (State/U.T's & Language-wise)

State/ U.T's	African	Arabic	Assamese	Banjara	Bengali	Bilingual	English	Finnish	French	German	Gujarati	Hindi	Italian	Japanese	Kamar	Kannada	Khortha	Malayalam	Marathi	Mizo	Multilingual	Nepali	Odia	Punjabi	Sanskrit	Sindhi	Sindhi	Spanish	Tamil	Telugu	Urdu	Total
Andhra Pradesh	0	0	0	0	0	8	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	6 4	1	90
Assam	0	0	6	0	3	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10
Bihar	0	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	10
Chandigarh	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1
Chhattisgar h	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	9	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10
Delhi	0	1	1	0	0	35	12 8	0	0	0	1	70	0	0	0	1	0	1	1	0	5	1	1	4	0	0	0	0	1	3	11	265
Goa	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	4
Gujarat	0	0	0	0	1	2	17	0	0	0	95	12	0	0	0	1	0	0	3	0	4	0	2	0	1	2	1	0	0	1	1	143
Haryana	0	0	0	0	0	2	2	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	11
Himachal Pradesh	0	0	0	0	0	0	7	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	10
Jharkhand	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	5	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7
Jammu & Kashmir	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	4
Karnataka	0	0	0	0	1	3	10	0	0	0	1	0	0	0	1	3	0	0	3	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	1	1	56
Kerala	0	0	0	0	1	8	10	1	1	1	1	1	1	1	0	1	0	4 8	1	0	1	0	1	0	0	0	0	1	3	1	0	83
Maharashtra	0	0	0	0	0	16	90	0	0	0	6	19	0	0	0	2	0	2	8	0	6	1	0	0	0	0	0	0	6	3	0	232
Mizoram	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2
Madhya Pradesh	0	0	0	0	0	8	9	0	0	0	0	11 3	0	0	0	0	0	0	2	0	1	0	0	0	2	0	0	0	0	0	3	138
Odisha	0	0	0	0	0	3	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	0	1 4	0	0	0	0	0	0	0	0	21
Puducherry	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	2	1	0	6
Punjab	0	0	0	0	0	4	2	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	7	0	0	0	0	0	0	1	19
Rajasthan	0	0	0	0	0	8	1	0	0	0	0	68	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	78
Telangana	0	0	0	0	0	4	7	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	1 8	8	41
Tamil Nadu	1	0	1	0	0	21	23	0	0	0	1	3	0	0	0	1	0	3	0	0	2	1	0	1	0	0	0	0	8	2	1	142
Tripura	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	5
Uttar Pradesh	0	0	0	0	0	10	15	0	0	0	0	83	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	9	118
Uttarakhand	0	0	1	0	0	3	0	0	0	0	0	23	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	0	31
West Bengal	0	0	0	1	4 3	1	12	0	0	0	0	3	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	1	63
Total	1	2	9	1	5	14 0	35 7	1	1	1	10 5	43 1	1	1	1	4	1	5 4	9	2	2 6	3	2 2	1 4	4	2	1	1	9 5	9 4	40	1600

TABLE 10.5
'CIRCULATION OF MISCELLANEOUS DURING 2017-18
(LANGUAGE & PERIODICITY-WISE)

Language	Daily	Fortnightly	Weekly	Monthly	Quarterly	Annual	Others	Total
Afrikan	0	0	0	200	0	0	0	200
Arabic	0	0	0	2221	0	0	0	2221
Assamese	68162	0	13526	12250	1200	0	8433	103571
Banjara	0	3000	0	0	0	0	0	3000
Bengali	169700	32654	242995	260799	2775	41139	39347	789409
Bilingual	21799	17716	170140	556017	157326	16500	11900	951398
English	169147	521275	178690	1221519	150279	217050	299190	2757150
Finish	0	0	0	0	161	0	0	161
French	0	0	0	0	817	0	0	817
German	0	0	0	0	567	0	0	567
Gujarati	507922	145048	187603	611680	2700	260055	12840	1727848
Hindi	699540	410853	673344	2470827	122282	853650	70869	5301365
Italian	0	0	0	0	365	0	0	365
Japanese	0	0	0	0	190	0	0	190
Kamar	17650	0	0	0	0	0	0	17650
Kannada	15355	4000	27880	156839	2600	103000	2550	312224
Khortha	0	0	0	2000	0	0	0	2000
Malayalam	43781	200983	99693	345643	23700	82230	1500	797530
Marathi	666083	193800	153982	569935	11415	91504	26543	1713262
Mizo	2000	0	0	29000	0	0	0	31000
Multilingual	24991	0	37716	107390	1800	0	0	171897
Nepali	0	0	0	9333	0	0	0	9333
Odia	0	573	27479	127465	1600	0	0	157117
Punjabi	28027	16258	8849	74327	0	0	0	127461
Sanskrit	13300	1603	0	0	3500	0	650	19053
Sindhi	36965	0	0	2246	0	0	0	39211
Sindhi devnagri	0	0	0	4654	0	0	0	4654
Spanish	0	0	0	0	341	0	0	341
Tamil	0	170328	80887	972206	1700	79295	2733	1307149
Telugu	304609	54191	1000	829410	14350	39890	14449	1257899
Urdu	147974	1850	115658	68943	9000	0	8116	351541
Total	2937005	1774132	2019442	8434904	508668	1784313	499120	17957584